

Kiertokirje.

1903.

Suomen Postihallituksesta.

N:o VII.

8.

Koskeva erityisiä toimenpiteitä postinkuljetuksessa rautateillä.

Ensitulevan toukokuun 1 päivästä toistaiseksi toimeenpannaan seuraavat muutokset postinkuljetuksessa rautateillä:

1:si) *lakkautetaan* nykyinen, Postihallituksen kiertokirjeessä toukokuun 22 päivältä 1902 N:o IX (14) määrätty *posteljoonivaunu A—T*. (Turku—Toijala) junassa N:o 195 kello 6,10 a. p. Turusta Toijalaan, jota vastoin konduktöörivaunuun tässä junassa, joka tulee lähtemään Turusta kello 12 päivällä ja saapuu Toijalaan kello 6,12 i. p., samaten kuin junassa N:o 196, joka tulee lähtemään Toijalasta kello 8,20 i. p. ja saapuu Turkuun kello 8,39 a. p., asetettu *kirjelaatikko pidätetään yhäti entisellään, mutta tyhjennetään ainoastaan Toijalassa ja Turussa*;

2:si) *lakkautetaan* Postihallituksen yleisessä kirjelmässä lokakuun 11 päivältä 1901 N:o 5969 määrätty *lajitteluvaunu T—T*. (Toijala—Tampere) junassa N:o 184 kello 2,35 i. p. Toijalasta Tampereelle;

3:si) *ekspeditöörivaunu*, joka nykyään on junassa N:o 252 kello 1,25 i. p. Tampereelta Nikolainkaupunkiin ja junassa N:o 251 kello 6,00 a. p. Nikolainkaupungista Tampereelle, *tulee seuraamaan junaa N:o 116* kello 1,50 i. p. Tampereelta Nikolainkaupunkiin ja *junaa N:o 115* kello 5,30 a. p. Nikolainkaupungista Tampereelle, jota vastoin mitään ekspeditöörivaunua *ei enää tule olemaan viimeainitussa junassa Tampereen ja Helsingin välillä* vaan junissa N:rot 235 ja 199, kuten tässä alempana mainitaan;

4:si) *ekspeditöörivaunu*, joka nykyään on junassa N:o 116 kello 1,28 i. p. Tampereelta Poriin ja junassa N:o 115 kello 11,24 a. p. Porista Helsin-

kiin, tulee seuraamaan junaan N:o 236 kello 1,40 i. p. Tampereelta Poriin sekä junaan N:o 235 kello 1,50 i. p. Porista Toijalaan ja junaan N:o 199 kello 8,03 i. p. Toijalasta Helsinkiin; sekä

5:si) kuljetetaan postia Oulun ja Kemlin välillä junassa N:o 2, joka lähtee Oulusta kello 6,00 i. p., siis postijunan N:o 302 saavuttua Seinäjoelta Ouluun kello 5,36 i. p., ja saapuu Kemiin kello 10,20 i. p., sekä junassa N:o 1, joka lähtee Kemistä kello 6,30 a. p. ja saapuu Ouluun kello 10,40 a. p., siis ennen postijunan N:o 301 lähtöä kello 11,18 a. p. Oulusta Seinäjoelle.

Mikä kaikki postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, Postihallituksessa, huhtikuun 23 päivänä 1903.

P. Jamalainen.

A. K. Planting.

Cirkulär.

1903.

Från Poststyrelsen i Finland.

N:o VII.

S.

Angående särskilda anordningar beträffande postbefordringen å jernvägarne.

Från den 1 nästinstundande maj tillsvidare vidtagas följande förändringar beträffande postbefordringen å jernvägarne:

1:o *indrages* nuvarande, genom Poststyrelsens cirkulär af den 22 maj 1902 N:o IX (14) inrättade *postiljonskupén Å—T* (Åbo—Toijala) uti tåg N:o 195 kl. 6,10 f. m. från Åbo till Toijala, hvaremot den å konduktörsvagnen uti detta tåg, som kommer att afgå från Åbo kl. 12 på dagen och ankommer till Toijala kl. 6,12 e. m. likasom ock uti tåg N:o 196, som kommer att afgå från Toijala kl. 8,20 e. m. och ankommer till Åbo kl. 8,39 f. m., utställda *breflådan* fortfarande bibehålles, men tömmes endast uti Toijala och Åbo;

2:o *indrages* den genom Poststyrelsens allmänna skrifvelse af den 11 oktober 1901 N:o 5969 inrättade *sorterarekupén T—T*. (Toijala—Tammerfors) uti tåg N:o 184 kl. 2,35 e. m. från Toijala till Tammerfors;

3:o *expeditörskupén*, som för närvarande är insatt uti tåg N:o 252 kl. 1,25 e. m. från Tammerfors till Nikolaistad och uti tåg N:o 251 kl. 6,00 f. m. från Nikolaistad till Tammerfors, *kommer att åtfölja tåg N:o 116* kl. 1,50 e. m. från Tammerfors till Nikolaistad och *tåg N:o 115* kl. 5,30 f. m. från Nikolaistad till Tammerfors, hvaremot någon expeditörskupé *icke vidare kommer att åtfölja sistnämnda tåg å sträckan mellan Tammerfors och Helsingfors* utan tågen N:ris 235 och 199, på sätt här nedan nämnes;

4:o *expeditörskupén*, som för närvarande är insatt uti tåg N:o 116 kl. 1,28 e. m. från Tammerfors till Björneborg och uti tåg N:o 115 kl. 11,24 f. m.

från Björneborg till Helsingfors, *kommer att åtfölja tåg N:o 236* kl. 1,40 e. m. från Tammerfors till Björneborg *samt tåg N:o 235* kl. 1,50 e. m. från Björneborg till Toijala *och tåg N:o 199* kl. 8,03 e. m. från Toijala till Helsingfors; samt

5:o) befordras posten mellan Uleåborg och Kemi med tåg N:o 2, som afgår från Uleåborg kl. 6,00 e. m., således efter posttågets N:o 302 ankomst från Seinäjoki till Uleåborg kl. 5,36 e. m., och ankommer till Kemi kl. 10,20 e. m., samt med tåg N:o 1, som afgår från Kemi kl. 6,30 f. m. och ankommer till Uleåborg kl. 10,40 f. m., således innan posttågets N:o 301 afgång kl. 11,18 f. m. från Uleåborg till Seinäjoki.

Hvilket allt till postanstalternas kännedom och iakttagande härmed meddelas. Helsingfors, å Poststyrelsen, den 23 april 1903

P. Jamalainen.

A. K. Planting.

